

Textiles — Industrial sewing threads made wholly or partly from synthetic fibres

The European Standard EN 12590:1999 has the status of a British Standard

ICS 59.080.20

NO COPYING WITHOUT BSI PERMISSION EXCEPT AS PERMITTED BY COPYRIGHT LAW



Document Sharing Hub

National foreword

This British Standard is the English language version of EN 12590:1999. It supersedes BS 6157:1990 which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee TCI/76, Yarn and sewing threads, which has the responsibility to:

- aid enquirers to understand the text;
- present to the responsible European committee any enquiries on the interpretation, or proposals for change, and keep the UK interests informed;
- monitor related international and European developments and promulgate them in the UK.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

Cross-references

The British Standards which implement international or European publications referred to in this document may be found in the BSI Standards Catalogue under the section entitled “International Standards Correspondence Index”, or by using the “Find” facility of the BSI Standards Electronic Catalogue.

A British Standard does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users of British Standards are responsible for their correct application.

Compliance with a British Standard does not of itself confer immunity from legal obligations.

Summary of pages

This document comprises a front cover, an inside front cover, the EN title page, pages 2 to 22, an inside back cover and a back cover.

The BSI copyright notice displayed in this document indicates when the document was last issued.

This British Standard, having been prepared under the direction of the Sector Committee for Materials and Chemicals, was published under the authority of the Standards Committee and comes into effect on 15 January 2000

© BSI 01-2000

ISBN 0 580 35473 3

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments

English version

Textiles - Industrial sewing threads made wholly or partly from synthetic fibres

Textiles - Fils à coudre industriels composés uniquement ou partiellement de fibres synthétiques

Textilien - Vollständig oder teilweise aus Chemiefasern hergestellte Industrienähgarne

This European Standard was approved by CEN on 5 September 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	2
1 Scope.....	3
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Requirements.....	5
5 Statement of conformity	6
Table 1 - Breaking force requirements for continuous filament polyester threads	7
Table 2 - Breaking force requirements for staple fibre polyester threads.....	8
Table 3 - Breaking force requirements for air-jet textured polyester threads.....	9
Table 4 - Breaking force requirements for false twist textured polyester threads.....	10
Table 5 - Breaking force requirements for polyester/cotton corespun threads.....	11
Table 6 - Breaking force requirements for polyester/polyester corespun threads.....	12
Table 7 - Breaking force requirements for continuous filament polyamide 6.6 threads	13
Table 8 - Breaking force requirements for false twist textured polyamide 6.6 threads.....	14
Table 9 - Breaking force requirements for continuous filament para-aramid threads	14
Table 10 - Breaking force requirements for staple fibre para-aramid threads.....	14
Table 11 - Breaking force requirements for continuous filament meta-aramid threads.....	15
Table 12 - Breaking force requirements for staple fibre meta-aramid threads	15
Table 13 - Breaking force requirements for continuous filament polyester braids	16
Table 14 - Breaking force requirements for staple fibre polyester braids.....	16
Table 15 - Breaking force requirements for continuous filament polyamide 6.6 braids	17
Table 16 - Minimum colour fastness requirements for general purpose threads, excluding aramids for use in the garment industry	17
Annex A (informative) Ticket numbers	18
Annex B (normative) Determination of variation in length after immersion in boiling water	19

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 248, Textiles and textile products, the Secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements for industrial sewing threads made wholly or partly from synthetic fibres. It specifies requirements for industrial sewing threads based on breaking force in relation to the thread size. For threads which are for use in the garment trade it also specifies colour fastness and boiling water shrinkage requirements.

It deals with industrial sewing threads made from the following substrates and combinations of substrates:

- a) continuous filament polyester;
- b) staple fibre polyester;
- c) air-jet textured polyester (see 3.3);
- d) false twist textured polyester (see 3.4);
- e) polyester and cotton corespun, continuous filament polyester core, cotton sheath (see 3.5);
- f) polyester and polyester corespun, continuous filament polyester core, staple spun polyester sheath (see 3.5);
- g) continuous filament polyamide 6.6;
- h) false twist textured polyamide 6.6;
- i) continuous filament and staple fibre aramid;
- j) continuous filament polyester, staple fibre polyester and continuous filament polyamide 6.6 braids for hand/machine stitching.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN ISO 105-C06	Textiles - Tests for colour fastness - Part C06: Colour fastness to domestic and commercial laundering (ISO 105-C06:1994)
EN ISO 105-D01	Textiles - Tests for colour fastness - Part D01: Colour fastness to dry cleaning (ISO 105-D01:1993)
EN ISO 105-E01	Textiles - Tests for colour fastness - Part E01: Colour fastness to water (ISO 105-E01:1994)
EN ISO 105-X12	Textiles - Tests for colour fastness - Part X12: Colour fastness to rubbing (ISO 105-X12:1993)
EN ISO 2060	Textiles - Yarns from packages - Determination of linear density (mass per unit length) by the skein method (ISO 2060:1994)
EN ISO 2062	Textiles - Yarns from packages - Determination of single-end breaking force and elongation at break (ISO 2062:1993)
EN 20105-B02	Textiles - Tests for colour fastness - Part B02: Colour fastness to artificial light (xenon arc fading lamp test) (ISO 105-B02:1988)
EN 20139	Textiles - Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 139:1973)
ISO 105-F	Textiles - Tests for colour fastness - Part F: Standard adjacent fabrics
ISO 105-F10	Textiles - Tests for colour fastness - Part F 10: Specification for adjacent fabric: Multifibre

3 Terms and definitions

For the purpose of this standard, the following definitions apply.

3.1 sewing thread

a structure of staple fibre and/or filaments produced by any of a variety of techniques such that the cohesive whole can withstand the mechanical operation of sewing.

NOTE 1 Processes such as spinning, twisting, braiding, plaiting, bonding, false twist or air-jet texturing, etc. (used either individually or in combination) are employed to attain the necessary consolidation of fibres and/or filaments required in a sewing thread. An appropriate finish or lubricant can be added to facilitate sewing.

NOTE 2 Different finishes, such as soft and glacé cor spun, unbonded and bonded continuous filament polyamide, etc., may also be available for specific uses.

3.2 ticket size; ticket number

a measure of the linear density of a sewing thread expressed as the approximate three-ply equivalent of the metric count of the input single yarn (see annex A)

3.3 air-jet textured thread

thread made from consolidation of continuous filament yarns produced by controlled over-feeding in a turbulent air stream

3.4 false twist textured thread

thread made from continuous filament yarns which have been subjected to a false twist texturing process

3.5 cor spun thread

thread made from yarns produced at the spinning frame by feeding a filament yarn through the delivery rollers simultaneously with the spinning of a staple material

3.6 minimum average breaking force

the average value of 10 tests from one individual package/unit

4 Requirements

4.1 Breaking force

Threads shall comply with the appropriate requirements of Tables 1 to 15. The tables show the main numbers available to the trade but other numbers may be available for which the breaking force requirements shall be obtained by interpolation from tex values.

4.2 Colour fastness

The colour fastness requirements of general purpose threads for use in the garment trade shall be not lower than those specified in Table 16.

4.3 Shrinkage

The maximum boiling water shrinkage of the threads excluding false twist textured threads shall be $< 2\%$ for sewing threads for garments when tested in accordance with either of the methods described in annex B or as agreed between supplier and purchaser

5 Statement of conformity

If required by the purchaser, a statement of conformity shall be provided giving the following information:

- a) the name, trademark or other means of identification of the manufacturer or supplier;
- b) reference to this European Standard, i.e. EN 12590:1999;
- c) the thread type and thread designation in accordance with Tables 1 to 15;
- d) indication that the thread properties conform to the requirements of **4.2** and **4.3**, or that these properties are not required.